

Complete Lesson Transcript – Lesson 200 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第两百课.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎来到台湾跟我们一起学习更进一步的中文课程.

Raphael: 让我们先听一次今天正常语速的对话.

Yann: 今天麻烦的事怎么那么多？

Cindy: 发生了什么事？

Yann: 我今天早上睡过头了，所以我起床就赶着去上班.

Cindy: 然后呢？

Yann: 突然,一个警察把我拦下来，因为我骑车骑太快了.

Cindy: 警察是对的. 我觉得你这样很危险.

Yann: 我还没讲完. 他要看我的驾照. 可是, 因为早上出门的时候，我在赶时间，所以我忘了带我的钱包.

Cindy: 所以呢？

Yann: 我被罚钱了.

Cindy: 你自己下次要注意一点.

Raphael: 让我们在听一次今天慢语速的对话.

Kirin: 今天麻烦的事怎么那么多？

发生了什么事？

我今天早上睡过头了，所以我起床就赶着去上班.

然后呢？

突然,一个警察把我拦下来，因为我骑车骑太快了.

警察是对的. 我觉得你这样很危险.

我还没讲完. 他要看我的驾照. 可是, 因为早上出门的时候，我在赶时间，所以我忘了带我的钱包.

所以呢？

我被罚钱了.

你自己下次要注意一点.

Raphael: 让我们来解释今天的对话. 第一句是

Kirin: 今天麻烦的事怎么那么多?

Raphael: 这个男生他今天好像不是很幸运. 感觉他有很多的麻烦, 他想知道为什么. 然后他的朋友问

Kirin: 发生了什么事?

Raphael: 这个女生想知道这个男生有哪些麻烦, 所以她请这个男生解释. 然后这个男生回答

Kirin: 我今天早上睡过头了, 所以我起床就赶着去上班.

Raphael: 你们记得 睡过头 是什么意思吗?

Kirin: 是太晚起床的意思.

Raphael: 那他说他赶着去上班. 这个 赶着 是他赶时间的意思. 然后这个女生问他

Kirin: 然后呢?

Raphael: 这个女生想知道这个男生后来发生了什么事情. 他说

Kirin: 突然, 一个警察把我拦下来.

Raphael: 这个句子里面有两个生字. 第一个是

Kirin: 突然.

Raphael: 突然 是你没想到的意思.

Adam: Suddenly.

Raphael: 然后第二个生字是

Kirin: 拦.

Adam: To hinder or to obstruct. In this case, it's the verb used when a policeman pulls you over.

Kirin: 突然,一个警察把我拦下来.

Adam: Suddenly, a policeman pulled me over.

Raphael: 这个警察为什么把他拦下来? 他说

Kirin: 因为我骑车骑太快了.

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 骑.

Adam: To ride.

Raphael: 以前,我们教你们开车. 这里,我们有骑车.

Adam: So whereas 开车 refers to driving a car, here we have 骑车, which refers to riding a vehicle, suggesting he's on a motorcycle or scooter.

Kirin: 因为我骑车骑太快了.

Raphael: 如果你骑得太快,或是开得太快,被警察看到的话,可能会拦你下来. 然后这个女生说

Kirin: 警察是对的. 我觉得你这样很危险.

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 危险.

Adam: Dangerous.

Raphael: 这个女生觉得骑得很快很危险. 应该要小心而且骑慢一点. 然后这个男生说

Kirin: 我还没讲完.

Raphael: 你们记得 讲 是什么意思吗?

Kirin: 是 说 的意思.

Raphael: 对, 所以这个男生要让他的朋友知道他今天早上发生的事还没说完. 所以他继续说

Kirin: 他要看我的驾照.

Raphael: 今天的下一个生字是

Kirin: 驾照.

Adam: Driver's license.

Raphael: 如果警察拦你下来, 通常他都会先看你的驾照.

Kirin: 为什么警察要看我们的驾照?

Raphael: 看你可不可以骑车. 因为没有驾照, 不可以骑车. 然后他继续说

Kirin: 可是, 因为早上出门的时候, 我在赶时间, 所以我忘了带我的钱包.

Raphael: 大部分的人都会把驾照放在钱包里面. 可是他没带他的钱包, 所以现在这个男生有两个问题. 第一个是他骑得太快, 所以警察拦他下来. 然后他又发现他不小心把钱包放在家里, 没带出来. 接下来, 这个女生问

Kirin: 所以呢?

Raphael: 这个女生知道这个男生应该有一个很大的麻烦. 然后这个男生回答

Kirin: 我被罚钱了.

Raphael: 这个句子里, 有两个生字. 第一个是

Kirin: 被.

Adam: By, as in "by"

Raphael: 然后第二个生字是

Kirin: 罚.

Adam: To punish or penalize. In this case we have

Kirin: 罚钱

Adam: which refers to having to pay a fine.

Kirin: 我被罚钱了.

Adam: The 被 here indicates the passive voice giving us “I was fined.” This is the short form of

Kirin: 我被警察罚钱了.

Adam: I was fined by the policeman.

Raphael: 然后这个女生给他一个建议.

Kirin: 你自己下次要注意一点.

Raphael: 这个女生觉得，如果这个男生平常多注意生活上的习惯，比如说，早一点睡觉，或是骑车骑慢一点，这样他就不会像今天一样有那么多的问题。好，让我们再听一次今天正常语速的对话。

Yann: 今天麻烦的事怎么那么多？

Cindy: 发生了什么事？

Yann: 我今天早上睡过头了，所以我起床就赶着去上班。

Cindy: 然后呢？

Yann: 突然，一个警察把我拦下来，因为我骑车骑太快了。

Cindy: 警察是对的。我觉得你这样很危险。

Yann: 我还没讲完。他要看我的驾照。可是，因为早上出门的时候，我在赶时间，所以我忘了带我的钱包。

Cindy: 所以呢？

Yann: 我被罚钱了。

Cindy: 你自己下次要注意一点。

Raphael: 如果有需要的话，你们可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方做更多的练习。

Kirin: 我们下次再见。